



Č. j.: MUDK-OŽP/60573-2026/sea 15372-2026

Spis. a skart. znak: 231.2

Počet příloh: 1

Počet listů příloh: 1

Vaše č. j.:

Vyřizuje: Mgr. Andrea Šévlová

Telefon: 499 318 161

E-mail: sevlova.andrea@mudk.cz

Datum: 23.07.2026



mudkvp26v00rqc

VEŘEJNÁ VYHLÁŠKA

OZNÁMENÍ

o návrhu opatření obecné povahy

a

VÝZVA

k uplatnění připomínek nebo námitek

Městský úřad Dvůr Králové nad Labem jako věcně a místně příslušný vodoprávní úřad dle ustanovení § 106 odst. 1 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů a dle ustanovení § 11 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, obdržel dne 13.07.2026 od žadatele: Obec Borovnice, Borovnice č.p. 39, 544 77 Borovnice u Staré Paky (IČO 00580210) v zastoupení na základě plné moci: IKKO Hradec Králové, s. r. o., Bratří Čapků č.p. 238, 500 03 Hradec Králové (IČO 27482782) žádost o stanovení ochranného pásma I. stupně vodního zdroje - vrt HPB-1 na pozemcích p. p. č. 809, 810 v k. ú. Borovnice u Staré Paky dle ustanovení § 30 odst. 1 vodního zákona formou opatření obecné povahy. Jímána je podzemní voda mělkého oběhu v rámci hydrogeologického rajónu 5151 Podkrkonošský permokarbon (č. h. p. 1-04-02-00260-0-00, povodí vodního toku - potok Javorka) a slouží jako zdroj vody pro vodovod veřejné potřeby v obci Borovnice u Staré Paky.

V souladu s ustanovením § 172 odst. 4 a 5 správního řádu může k návrhu opatření obecné povahy kdokoli, jehož práva, povinnosti nebo zájmy mohou být přímo dotčeny, uplatnit u správního orgánu písemné připomínky. Správní orgán je povinen se připomínkami zabývat jako podkladem pro opatření obecné povahy a vypořádat se s nimi v jeho odůvodnění. Do podkladů návrhu, které vypracovala firma Hydrotrend Trutnov, p. g. Petr Tichý v rámci návrhu stanovení ochranného pásma I. vodního zdroje v červnu 2024 je možné nahlédnout na MěÚ Dvůr Králové nad Labem, odboru životního prostředí, 4. patro Komenského ulice č.p. 59, kancelář č. 16 v úředních dnech Po, St 8:00-17:00 hodin, v Út, Čt a Pá 8.00 - 11.30 hodin.

V souladu s ustanovením § 172 odst. 1 ve spojení s ustanovením § 39 odst. 1 správního řádu stanovuje vodoprávní úřad lhůtu k uplatnění námitek či připomínek do 30 dnů od vyvěšení návrhu ochranného pásma opatřením obecné povahy.

„otisk úředního razítka“

Mgr. Andrea Šévlová, v.r.
samostatná odborná referentka
odboru životního prostředí

Příloha

Návrh opatření obecné povahy včetně zakresu stanovení ochranného pásma I. vodního zdroje

Tento dokument musí být vyvěšen na úřední desce a zveřejněn způsobem umožňující dálkový přístup po dobu 15 dnů.

Rozdělovník

Úřední deska Městského úřadu Dvůr Králové nad Labem

Vyvěšeno dne:

Sejmuto dne:

Elektronická úřední deska MěÚ Dvůr Králové nad Labem

Vyvěšeno dne:

Sejmuto dne:

Obecní úřad Borovnice u Staré Paky

Vyvěšeno dne:

Sejmuto dne:

Obdrží:

Účastníci (do vlastních rukou a k vyvěšení na úřední desce):

žadatel:

Obec Borovnice, Borovnice č.p. 39, 544 77 Borovnice u Staré Paky

v zastoupení na základě plné moci:

IKKO Hradec Králové, s. r. o., Bratří Čapků č.p. 238, 500 03 Hradec Králové

Ostatní účastníci řízení dle § 27 odst. 2 správního řádu (doručeno veřejnou vyhláškou):

Dotčené orgány (datovou schránkou a kurýrem):

Krajská hygienická stanice Královéhradeckého kraje, Habrmanova č.p. 19, Pražské Předměstí, 501 01 Hradec Králové (územní pracoviště Trutnov)

MěÚ Dvůr Králové nad Labem - odbor VÚP, náměstí TGM č.p. 38, 544 17 Dvůr Králové nad Labem

Na vědomí (datovou schránkou):

Povodí Labe, s. p., Víta Nejedlého č.p. 951, 500 03 Hradec Králové
a.a.

**NÁVRH OPATŘENÍ OBECNÉ POVAHY
STANOVENÍ OCHRANNÉHO PÁSMO
VODNÍHO ZDROJE
Výroková část:**

Městský úřad Dvůr Králové nad Labem, odbor životního prostředí, jako vodoprávní úřad věcně příslušný podle ustanovení § 104 odst. 2 písm. c) a ustanovení § 106 odst. 1 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů, a místně příslušný podle ustanovení § 11 písm. b) zákona č. 500/2004 Sb., správní řád ve znění pozdějších předpisů na návrh žadatele:

**Obec Borovnice
Borovnice č.p. 39
544 77 Borovnice u Staré Paky
(IČO 00580210)**

I. stanovuje ochranné pásmo

podle ustanovení § 30 odst. 1 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů za účelem ochrany vydatnosti, jakosti a zdravotní nezávadnosti zdroje podzemní vody v bezprostřední blízkosti odběrného zařízení „Vodní zdroj - vrt HPB-1 na pozemku p. p. č. 810 v k. ú. Borovnice u Staré Paky“ využívaného obcí Borovnice pro zásobování veřejného vodovodu v obci Borovnice, v kraji Královéhradeckém; okrese Trutnov; obci Borovnice; povodí vodního toku - Javorka; číslo hydrologického pořadí (dále jen č. h. p.) 1-04-02-02600-00-0; hydrogeologický rajón (dále jen HGR) 51510 Podkrkonošský permokarbon, **v rozsahu stanovení ochranného pásma I. stupně** na pozemcích p. p. č. 809, 810 v k. ú. Borovnice u Staré Paky dle záznamu podrobného měření změn vypracovaný firmou Stanislav Nosek, Fügnerova č.p. 42,543 01 Vrchlabí, č. záznamu 681-271/2025. Záznam podrobného měření změn je nedílnou součástí opatření obecné povahy (viz příloha). Rozměr ochranného pásma I. stupně je vymezen na pozemcích p. p. č. 809, 810 v k. ú. Borovnice u Staré Paky. Hranice ochranného pásma vyznačené do katastrální mapy tvoří nedílnou součást tohoto opatření.

II. stanovuje

dle ustanovení § 30 odst. 10 vodního zákona omezení užívání pozemků, činností a technická opatření v ochranném pásmu I. stupně v tomto rozsahu:

a) Jakákoliv činnost v OP I. stupně (mimo běžnou kontrolu a údržbu zdroje provozovatelem vodovodu), ohrožující přirozený vegetační kryt OP, vydatnost, jakost či zdravotní nezávadnost vodního zdroje, zde může být prováděna **pouze s vědomím a souhlasem provozovatele vodovodu a místně příslušného vodoprávního úřadu**, a to na podkladě odborného posouzení specialisty (hydrogeologa, vodohospodáře apod.) a za jím vymezených podmínek, **pakliže tyto mohou spolehlivě vyloučit negativní ovlivnění kvality či vydatnosti vodního zdroje předmětnou činností.**

b) V OP I. stupně je **zakázáno používání chemických prostředků na ochranu rostlin a lesa.** Pro technologickou úpravu jímané podzemní vody zdroje HPB-1 a pro jeho případnou údržbu (opravy, čištění, dezinfekce apod.) k tomu oprávněnými a kvalifikovanými pracovníky provozovatele lze použít v nezbytné míře k tomuto účelu určených přípravků a materiálů tak, by bylo **vyloučeno či alespoň zcela minimalizováno riziko znehodnocení vodního zdroje.**

V oblasti navržených OP I. stupně dále navrhuji zajistit tato **technická opatření („TO“)**:

TO 1: Zaměření, vymezení a vyznačení OP I. stupně v terénu výstražnými tabulemi s nápisem (doporučené znění) **„POZOR - VODNÍ ZDROJ! Ochranné pásmo I. stupně. Zákaz vjezdu, vstupu a znečišťování“**, směřujícími nápisem vně OP (OP bude zaměřeno společně s vrtem HPB-1).

TO 2) Neprodlené odborné odstranění (sanace) erozních a jiných nežádoucích jevů (vývrátů, polomů, výmolů, kaluží stagnující vody apod.) na ploše OP I. stupně. Obdobně okamžité a bezpečné odstranění jakýchkoli zjištěných odpadů a látek škodlivých vodám (zejména závadných látek dle § 39 Vodního zákona včetně obalů od takových látek)* z prostoru OP I. stupně, zákaz manipulace s těmito látkami v prostoru OP a trvalá údržba tohoto pásma v čistém a vizuálně přehledném stavu. **Trvalé zajištění zdroje vody** (jímacích objektů) proti vnikání srážkových či povrchových vod, drobných živočichů i proti vstupu neoprávněných osob (uzavřením a uzamčením jímacích objektů, oplocením OP, instalací aktivních bezpečnostních prvků s dálkovým přenosem - alarmem apod.).

III. uděluje výjimku

podle ustanovení § 30 odst. 7 pro možnost vstupu do OP. I. stupně vodního zdroje HPB-1 ze zákazu vstupu pro tyto osoby:

Vzhledem k tomu, že do prostoru OP I. stupně mohou ze zákona (§ 30 odst. 7 vodního zákona) vstupovat výhradně osoby, které mají právo odběru podzemní vody ze zdroje, pokud není vodoprávním úřadem rozhodnutím nebo opatřením obecné povahy stanovena výjimka ze zákazu vstupu (a vjezdu), doporučuji, aby ve smyslu uvedeného ustanovení vodního zákona byla pro možnost vstupu do OP I. stupně udělena vodoprávním úřadem **výjimka ze zákazu vstupu i pro tyto osoby:**

- V1) pro zaměstnance provozovatele vodovodu za pracovním nebo kontrolním účelem,
V2) pro osoby, jež na základě smluvního ujednání provádí pro provozovatele vodovodu nezbytné a **provozovatelem schválené pracovní úkony** na vodárenském zařízení, porostech apod., související s využíváním a údržbou jímacích objektů a provozem vodovodu. Tyto osoby musí být zadavatelem prací prokazatelně poučeny o existenci OP I. stupně a v něm platících podmínkách a omezeních (viz zejména výše uvedené body **a)** a **TO 1, 2).**
V3) pro osoby (prokazatelně ke kontrolám zmocněné zaměstnance) kontrolních orgánů.

Odůvodnění

Dne 13.07.2026 podal navrhovatel návrh na stanovení ochranného pásma I. stupně vodního zdroje - vrt HPB-1 v obci Borovnice u Staré Paky. Tímto dnem bylo zahájeno řízení, které bude ukončeno vydáním opatření obecné povahy ve věci samé.

Ochranné pásmo je navrženo k ochraně vodního zdroje zásobujícího obecní vodovod v obci Borovnice u Staré Paky. Vodním zdrojem je vrtaná studna HPB-1 o hloubce 51 m na pozemku p. p. č. 810 v k. ú. Borovnice u Staré Paky. Podzemní voda z vodního zdroje je odebírána na základě povolení vydaného MěÚ Dvůr Králové nad Labem, vodoprávním úřadem dne 12.02.2024 pod č.j.: MUDK-OŽP/10288-2024/sea 2626-2024 s platností do 12.02.2034 pro množství: 0,8 l/s, max. 1,5 l/s, 2500 m³/měsíc, 25 000 m³/rok.

K ochraně vydatnosti, jakosti a zdravotní nezávadnosti vodního zdroje podzemní vody využitelné pro zásobování pitnou vodou s průměrným ročním odběrem vyšším než 10 000 m³/rok vodoprávní úřad stanoví ochranná pásma opatřením obecné povahy v souladu s ustanovením § 30 odst. 1 vodního zákona.

Navržená ochranná pásma a technická opatření v ochranném pásmu I. stupně vyplývají z reálných i potenciálních rizik ohrožení jakosti a vydatnosti vodního zdroje. Návrh stanovení ochranného pásma vypracoval p. g. Petr Tichý, odborná způsobilost v hydrogeologii (firma Hydrotrend Trutnov, zpracované v červnu 2024. Součástí návrhu jsou podklady uvedené v ustanovení § 2 vyhlášky č. 137/1999 Sb. K návrhu bylo doloženo stanovisko správce povodí tj. Povodí Labe, s. p. Hradec Králové ze dne 09.07.2026 pod č.j.: PLa/2026/028906.

Dotčené pozemky ochranným pásmem vodního zdroje jsou ve vlastnictví obce Borovnice u Staré Paky. Vodoprávní úřad dále vyzval veřejnou vyhláškou dotčené osoby, aby k návrhu opatření podávaly připomínky nebo námitky.

